



#SumáTuLuz

JANUARIA

25 de Kislev al 2 de Tevet 5778
12 al 20 de Diciembre 2017



Jabad

Uruguay

2628 6770 - info@jabad.org.uy - www.jabad.org.uy

¿Qué es Janucá?



La "Fiesta de las Luces" dura ocho días y se celebra con el encendido nocturno de la Menorá (candelabro), oraciones especiales y comidas fritas.

La palabra hebrea Janucá significa "inauguración", y se llama así porque celebra la reinauguración del Templo Sagrado de Jerusalén.

Un poco de Historia

El nuevo emperador emite una serie de decretos destinados a imponer su ideología y rituales helenísticos al pueblo judío: prohíbe el estudio de la Torá y la observancia de sus mandamientos, y profana el Templo Sagrado de Jerusalén con ídolos griegos.

Hace unos 2.100 años...

1



La Tierra de Israel queda bajo el dominio del emperador greco-sirio Antíoco Epífanes.

2



Un pequeño grupo de judíos, liderados por lehudá el Macabeo, libra una batalla contra los poderosos ejércitos griegos.

3



El 25 de Kislev, los macabeos recuperan el Templo Sagrado. Al querer encender la Menorá del templo, descubren que los griegos habían contaminado prácticamente todo el aceite.

4



Uno de ellos encuentra una vasija de aceite puro, suficiente para una noche. Elaborar nuevo aceite puro les llevaría ocho días.

5



6



¡MILAGRO N°1!

Los pocos y débiles macabeos superan al ejército griego y lo expulsan de la tierra.

¡MILAGRO N°3!

El suministro de aceite les alcanza para ocho días y noches, hasta que logran obtener el nuevo aceite.

¡MILAGRO N°2!



Para conmemorar y hacer públicos estos milagros, cada año encendemos la Menorá de Janucá (también conocida como Janukiá) en cada una de las ocho noches.

¡Vivencialo!



Encendido de la Menorá

Es el corazón de la festividad. Tiene nueve llamas, una de las cuales es el shamash (“vela piloto”), que se usa para encender las otras ocho luces.

Una pequeña luz expulsa mucha oscuridad:

Los macabeos combatieron las fuerzas de la oscuridad con espadas, nosotros lo hacemos sumando luz. La oscuridad es la ausencia de luz; entonces, cualquier luz significa el final de la oscuridad. Por la misma razón, el mal existe cuando somos apáticos y no hacemos ningún esfuerzo para cambiar la situación en nuestros hogares y en la sociedad, entre nosotros y Di-s y entre nosotros y nuestros semejantes. Cualquier esfuerzo, cualquier cambio, cualquier iluminación que creamos recorre un largo camino. Nunca debemos permitir que la aparente pequeñez de nuestra contribución nos impida actuar y apreciar la importancia de la acción.



¿QUÉ SE
NECESITA?



Una Menorá con ocho soportes para aceite o velas y un soporte adicional, separado del resto, para la vela Shamash. Si no tenés una Menorá, pueden utilizarse soportes independientes.

36 velas o aceite y mechas + 8 velas para el Shamash: dado que el milagro de Janucá sucedió con aceite de oliva, una Menorá de aceite es preferible a una con velas, y el aceite de oliva es el ideal. Las mechas de algodón son preferidas debido a la llama suave que producen.

¡Nota! La Menorá debe arder al menos 30 minutos luego de la salida de las estrellas (si se enciende más tarde, 30 minutos en total), por lo tanto hay que asegurarse de colocar suficiente aceite o utilizar velas grandes.

¿CÓMO?



Las ocho velas de la Menorá deben estar dispuestas en línea recta, pareja, no en zigzag o con algunas luces más altas que otras.

PROCEDIMIENTO



1 Reuní a todos los miembros de la casa alrededor de la Menorá.

2 Encendé la vela Shamash. Luego, sostenela con tu mano derecha (a menos que seas zurdo).

3 Mientras estás de pie, recitá las bendiciones correspondientes (ver bendiciones al dorso).

4 Encendé las velas, comenzando por la más “nueva” (ver calendario al dorso).

5 Colocá el Shamash en su lugar. Se acostumbra entonar el “Hanerot Halalu” y “Maoz Tzur” (ver al dorso).

6 Quedate cerca de la Menorá durante aproximadamente media hora (excepto la tarde del viernes, vísperas de Shabat). Compartí algunas historias de Janucá con tu familia, disfrutá de un juego de dréidel (perinola) y saboreá unos tradicionales latkes calientes (buñuelos de papa fritos) o unas sufganiot (donas fritas).

Comidas de Janucá



Frito: es una tradición comer alimentos que reflejen el significado de la festividad. El aceite jugó un papel importante en la historia de Janucá, por lo tanto, acostumbramos a comer alimentos fritos.



Encontrá recetas de las tradicionales Sufganiot (donas) y Latkes (buñuelos de papa) en www.jabad.org.uy/590204



Lácteo: también es costumbre comer alimentos lácteos, para conmemorar a lehudit, la valiente mujer cuyo osado coraje llevó a la gran victoria de los Macabeos (leé más en www.jabad.org.uy/590202).

Janucá Guelt



Se acostumbra dar monedas (guelt) a los niños. Una de las razones es que la palabra hebrea Janucá viene de la misma raíz que la palabra Jenuj (educación). En esta festividad focalizamos nuestra atención en la educación judía de nuestros niños: les regalamos dinero y les enseñamos a dar una parte a caridad.

Janucá 5778/2017

Encendé Tu Menorá

PRIMERA VELA

Martes 12 de diciembre

Recitá las bendiciones 1, 2 y 3
Encendé al anochecer



SEGUNDA VELA

Miércoles 13 de diciembre

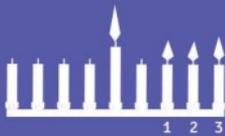
Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé al anochecer



TERCERA VELA

Jueves 14 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé al anochecer



CUARTA VELA

Viernes 15 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé antes de las
Velas de Shabat



QUINTA VELA

Sábado 16 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé luego de
Finalizado el Shabat



SEXTA VELA

Domingo 17 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé al anochecer



SÉPTIMA VELA

Lunes 18 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé al anochecer



OCTAVA VELA

Martes 19 de diciembre

Recitá las bendiciones 1 y 2
Encendé al anochecer



Los números debajo de las velas indican el orden de encendido

Cada noche agregamos una luz: en asuntos espirituales, debemos evitar la autosatisfacción. Si se nos dio otro día de vida, es para lograr algo positivo que aún no hemos alcanzado.

Bendiciones

Baruj atá A-do-nai E-lo-heinu melej haolam asher kideshanu bemitzvotav vetzivanu lehadlik ner Janucá.

1 Bendito eres Tú, Di-s, nuestro Señor, Rey del Universo, Quien nos ha santificado con Sus preceptos y nos ha ordenado encender la vela de Janucá.

Baruj atá A-do-nai E-lo-heinu melej haolam sheasá nisim laavotenu baiamin hahem bizmán hazé.

2 Bendito eres Tú, Di-s, nuestro Señor, Rey del Universo, Quien hizo milagros a nuestros antepasados, en aquellos días, en esta época.

Sólo la primera vez que encendés **Baruj atá A-do-nai E-lo-heinu melej haolam shehejainu vekiemánu vehiguianu lizman hazé.**

3 Bendito eres Tú, Di-s, nuestro Señor, Rey del Universo, Quien nos otorgó vida, nos sustentó y nos hizo llegar hasta la presente ocasión.

Luego recitá lo siguiente:

“Hanerot Halalu”

“Encendemos éstas velas con motivo de las salvaciones, milagros y maravillas que has realizado para con nuestros antepasados en aquellos días en esta época, por intermedio de Tus Santos Sacerdotes. Estas luces son sagradas durante los ocho días de Janucá, y no nos es permitido emplearlas de ninguna manera sino solamente observarlas para agradecer y alabar Tu gran Nombre, por Tus milagros y maravillas”.

“Maoz Tzur”

Maoz Tzur ieshuati,
Leja Nae Leshabeaj
Tikon Bet Tefilati vesham
toda nezabeaj, Leet tajín matbeaj
Mitzar hamnabeaj
Az egmor beshir mizmor
janucat hamizbeaj

El Dreidl (la perinola)



También conocido como “Sevivón”, este juego nos ayuda a recordar el coraje de los valientes niños, quienes se escondieron en cuevas para estudiar Torá tras la prohibición de Epífanés. Al acercarse los soldados griegos, los niños sacaban el dréidel y simulaban estar jugando.

¡A Jugar!

El dréidel (del Idish “drei”, dar vuelta) tiene 4 lados, con las letras hebreas **Nun, Guimel, Hei, Shin**, iniciales de “**Nes Gadol Haia Sham**” (un gran milagro ocurrió allí”).

NECESITÁS



1 dréidel



Monedas, caramelos
o fichas

¿CÓMO JUGAR?



Se entrega la misma cantidad de monedas a cada uno de los participantes, y se dejan algunas para el pozo.



En orden, se hace girar el dréidel:

Si cae en **Nun**:  no ponés ni sacás del pozo.

Si cae en **Guimel**:  tomás todo el pozo, luego todos los participantes colocan una moneda en el pozo.

Si cae en **Hei**:  tomás la mitad del pozo.

Si cae en **Shin**:  agregás una moneda al pozo.

¡Que lo disfrutes!

Encendido público de la Menorá



El 1973, se encendió la primera Menorá pública en Filadelfia, EEUU.

Hoy, más de 15.000 Janukiot gigantes son encendidas en plazas, centros de compras, aeropuertos y otros espacios públicos alrededor del mundo, incluyendo Uruguay.

El mensaje de las luces de Janucá resplandece para que todos lo vean: el mensaje de que el bien y la luz, al final, siempre triunfan sobre la oscuridad.

Jabad contigo
porque juntos iluminamos más

GRAN FIESTA DE

JANUCÁ

Plaza Trouville

Encendido Central de la Menorá Pública

MIÉRCOLES | 13 DE DICIEMBRE | 19.00 H
segunda noche de Janucá



Vení a armar la
MENORÁ DE LEGO



Música en vivo
Juegos y sevivonim
Velas y Janukiot



Food truck
con latkes y sufganiot
Sorteo de una bici



¡Este año con nuevas sorpresas y premios para todos!

¡Los esperamos!

En memoria de nuestro esposo, papá y zeide,
quien iluminó e ilumina siempre nuestro camino
Sr. Leime ben Refoel Hakohen A"H Kaplan

Fallecido el 9 de Jeshván 5778

Siempre estarás en nuestros corazones

FAMILIA KAPLAN

Este folleto se edita en el espíritu viviente de las enseñanzas del Rebe de Lubavitch רבינו
Contiene citas sagradas. Trátese con respeto.

© JABAD ARGENTINA - COPYRIGHT 2017